

## Angebot

### UVV-Prüfungen und Wartungen von mobilen Abfallpressen

Sehr geehrte Damen und Herrn,

die Firma Allpress Ries führt **UVV-Überprüfungen** und **Wartungen** von Müllpressen seit ca. 1970 durch. Unsere Monteure sind seit 3 Jahren durch den TÜV Produkt Service geschult und dürfen alle Arbeiten durchführen.

Eine UVV-Prüfung besteht gemäß dem beiliegenden Schreiben, das der TÜV Produkt Service uns geschickt hat, aus folgenden Positionen:

1. **Mechanische Überprüfung** der Presse nach BGR 186 Nr. 6.1 ( dies entspricht Ihren Sachkundigenprüfungen )
2. **Hydraulische Überprüfung** (Überprüfung der Drücke, Ölqualität und Filterüberprüfung; Funktionsprüfung)
3. **Elektrische Überprüfung** nach der DIN VDE 0702 (Erstellung eines Protokolls mit den gemessenen Werten; siehe Muster)

Außerdem warten wir auch die Pressen, schmieren ab, stellen die Führungen nach und machen alle werterhaltenden Einstellarbeiten an der Presse nach einer Checkliste, so daß die Funktion der Presse dann wieder einwandfrei ist.

Für eine einzelne Wartung mit Anfahrt und Arbeitszeit berechnen wir € 250,00

Wenn Sie uns einen Tag beschäftigen (**UVV-Prüfung und Wartung von 4 Pressen**) berechnen wir pro Presse

**€ 205,00** (zzgl. MWSt.)

Bei **zwei Tagen** hintereinander (**UVV-Prüfung und Wartung von 8 Pressen oder mehr**)

**€ 175,00** (zzgl. MWSt.)

Wir fahren zu Ihren Kunden **vor Ort**. Sie geben uns eine Liste mit den Adressen und Ansprechpartnern. Unser Monteur arbeitet dann diese Liste ab. Sie erhalten für jede Presse eine **Dokumentation** gemäß den Vorschriften.

Wenn unser Monteur bei dem Gerät ist und einen Schaden feststellt oder Ersatzteile erforderlich werden, ruft der Monteur Sie an. Im Einzelfall wird dann von Ihnen bzw. dem Beauftragten entschieden, ob die zusätzliche Arbeit gemacht wird oder nicht. Unser Monteur wird nur tätig, wenn er die **ausdrückliche Zusage** von Ihnen hat. Eine verantwortliche Ansprechperson müßte allerdings dann in dieser Zeit erreichbar sein.

Als Anlage erhalten Sie das Schreiben des TÜV Produktservices, unser Zertifikat sowie eine Checkliste und ein Prüfprotokoll der elektrischen Überprüfung, das Sie von uns mit der Rechnung für jede Presse erhalten.

Wir weisen darauf hin, daß in die Prüfbücher die Wartung eingetragen werden muß. Wenn kein Prüfbuch vorhanden ist, können wir Ihnen jederzeit eines ausstellen und die UVV-Prüfung bestätigen.

Mit freundlichen Grüßen

ALLPRESS RIES  
Hydraulikservice und Pressen GmbH

Anlage: Schreiben TÜV Produktservice  
TÜV-Zertifikat  
Prüfprotokoll  
Checkliste / Prüfbefund



TÜV Product Service GmbH • Mergenthalerallee 27 • D-65760 Eschborn

Allpress RIES Hydraulikservice  
und Pressen GmbH  
Herrn Klaus Ries  
Industriestraße 1

76297 Stutensee-Spöck

**Elektro  
Elektronik  
Konsumgüter**

Ihr Zeichen / Nachricht vom	Unser Zeichen TECF-fk/stc	Tel. - Durchwahl / E-mail 11 Karl.Hans.Friedl@tuv-sued.de	Datum 19.04.2005
-----------------------------	------------------------------	---	---------------------

Niederlassung Frankfurt

### Wiederkehrende Prüfungen für Müllpressen

Sehr geehrter Herr Ries,

wir danken Ihnen für Ihre Anfrage vom 01.07.2004 über den Umfang und Zeitintervall für wiederkehrende Prüfungen an Müllpressen.

Durch Inkrafttreten der neuen Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV) vom 27.09.2002 werden die bisherigen Regeln, Normen und Unfallverhütungsvorschriften im Anhang 1 „Mindestvorschriften für Arbeitsmittel“ beschrieben.

Die Betriebssicherheitsverordnung legt ausschließlich Schutzziele fest; das bisherige Sicherheitsniveau soll beibehalten werden.

Somit ist der Arbeitgeber verantwortlich für die

- Prüffristen
- Art und Umfang der Prüfungen für die im Betrieb genutzten Müllpressen
- Eigenverantwortlich aufgrund seiner betrieblichen Erfahrung, der Herstellerangaben, sowie der Ergebnisse der Gefährdungsbeurteilung und der sicherheitstechnischen Bewertung.

Grundlage jedoch müssen die vor Inkrafttreten der Betriebssicherheitsverordnung geltenden Normen und Regelwerke bleiben.

Nach BGR 186 Nr. 6.1 sowie GU 15.6 Nr. 6.1 hat der Unternehmer dafür zu sorgen, dass Kipp- und Absatzbehälter (Müllpressen) vor der ersten Inbetriebnahme und nach Bedarf - mindestens jedoch 1 x jährlich - durch einen Sachkundigen auf ihren betriebssicheren Zustand geprüft werden.

Mergenthalerallee 27  
D-65760 Eschborn  
Telefon +49 (61 96) 96 01-0  
Telefax +49 (61 96) 96 01-39  
www.tuv-sued.de

TÜV Product Service GmbH  
Gruppe TÜV SÜD  
Aufsichtsratsvorsitzender:  
Dr. Axel Stepien  
Geschäftsführer:  
Dr. Michael Siedentop  
Lothar Weihofen  
Handelsregister München  
HRB 85742  
Id.-Nr.: DE 129484267  
HypoVereinsbank München  
Kto. 48 852 211  
BLZ 700 202 70

Seite 1 von 4





Die Ergebnisse der Prüfung sind in einem Prüfbuch oder dergleichen zu dokumentieren und mindestens bis zur nächsten Prüfung aufzubewahren.

Bei Nichteinhaltung der unter Abschnitt 2 „Gemeinsame Vorschriften für Arbeitsmittel“ der Betriebssicherheitsverordnung genannten Anforderungen - sowie regelmäßigen Prüfungen von Arbeitsmitteln durch sachkundige Firmen - sind strafrechtliche Konsequenzen nach Abschnitt 27 zu erwarten.

Eine jährliche Überprüfung der Müllpressen ist unser Erachtens unumstößlich und sollte als Mindestanforderung Bestand haben. Die Prüftiefe der wiederkehrenden bzw. der Prüfung bei Inbetriebnahme ist in der DIN 30730 im Anhang A für „Erstinbetriebnahme“ vorgegeben.

Der Arbeitgeber hat dafür zu sorgen, dass die seinen Mitarbeitern zur Verfügung gestellten Arbeitsmittel den Anforderungen der Betriebssicherheitsverordnung Anhang 1 entsprechen. Dies bedeutet, dass bei einer Wiederholungsprüfung überprüft werden müssen, ob die Sicherheitsziele der

- DIN 30730 „Mobile Behälterpressen“
- der EN 60204-1 Sicherheit von elektrischen Maschinen
- DIN VDE 0282, Teil 810, Gummischlauchleitung
- GUV 17.3 Sicherheitsregeln für Müllpressen
- Maschinenrichtlinie 98/37/EG Anhang 1
- GS-V-18 Prüfgrundsätze für Abfallverdichtungsanlagen

entsprechen.

Wenn die Maschinen einer Baumusterprüfung durch eine anerkannte Prüfstelle unterzogen wurden und ein GS-Zeichen tragen, dann sind die vorgenannten Anforderungen durch die anerkannte Prüfstelle bestätigt und bei der wiederkehrenden Prüfung sind nur Abweichungen zu den vorgenannten Normen abzu prüfen. Dies kann in Form einer Checkliste geschehen.

Folgende Prüfungen sollten durchgeführt werden:

A) Elektrische Sicherheit:

1. Isolationsmessung
2. Schutzleiterprüfung
3. Hochspannungsprüfung alternativ Fehlerdifferenzmessung
4. Sichtprüfung der Netzanschlussleitung
5. Sichtprüfung der elektrischen Installation auf Beschädigung und dergleichen
6. Sichtprüfung auf Feuchtschutz.





B) Elektrische Steuerung:

1. Funktionsprüfung Not-/Aus Einrichtung
2. Funktionsprüfung Befreiungsschalter
3. Funktionsprüfung Sicherheitsendschalter an Klappen
4. Funktionsprüfung Meldeleuchten
5. Sichtprüfung Betätigungsorgane

C) Mechanik:

Die mechanische Prüfung muss eine Sichtprüfung für alle sicherheitsrelevanten Bauteile wie

- Aufnahmeverrichtungen
- Einhängelbolzen
- Türbefestigung / Türverriegelung
- Schweißnähte an Pressenbehältern
- Aufnahmehaken und dergleichen

beinhalten.

Hierzu empfehlen wir eine ausführliche Abarbeitungsliste zu erstellen.

D) Hydraulik

Die Hydraulikanlage ist auf Dichtheit zu überprüfen, insbesondere sind die im Bedienbereich befindlichen Leitungen zu überprüfen bzw. die Schutzabdeckungen der Hydraulikleitungen zu erneuern bzw. neu anzubringen.

Ebenso ist die Funktionsfähigkeit der Hydraulikanlage zu überprüfen.

E) Hub-/Kippvorrichtungen

Ist eine Hub-/Kippvorrichtung vorhanden, so sind die Funktionsprüfungen der Kipparme vorzunehmen, die Aufnahmeeinrichtungen und dergleichen auf Verschleiß bzw. auf Bruch bzw. auf Abnutzung zu überprüfen und ordnungsgemäße Funktion zu bestätigen.

F) Funktionsnachweis

Nach den vorgenannten Überprüfungen ist der Funktionsnachweis unter Beachtung von Geschwindigkeit und Geräuschentwicklung zu bestätigen.

Die Überprüfung der Türen und Klappen wird in der BGR 186 Abschnitt 4.4.4 und Abschnitt 4.4.6 bei der jährlichen Überprüfung gefordert. In der ZH1 / 74 wird die Überprüfung der Druckschlauchleitungen in Bediennähe bzw. wo Gefährdungen entstehen können, ebenso gefordert.



Seite 4 von 4



Die vorgenannten ZH1/... Prüfanforderungen bei den wiederkehrenden jährlichen Überprüfungen werden auch von den einschlägigen Berufsgenossenschaften getragen.

Im Rahmen der Gefährdungsbeurteilung nach §5 des Arbeitsschutzgesetz und §3 der Betriebssicherheitsverordnung hat der Arbeitsgeber die Aufgabe, in einer Gefahrenanalyse die auftretenden Gefährdungen zu bewerten und ggf. Maßnahmen zur Einhaltung der Betriebssicherheitsverordnung zu ergreifen.

Eine Maßnahme zur Einhaltung der BetrSichV. wäre die jährliche Überprüfung durch eine Firma, deren Sachkundige das Anforderungsprofil für die Prüfung und Wartung der vorgenannten Anforderungen für Müllpressbehälter erbringen, wie sie auch in der BGR 186 Abschn. 6.1 gefordert wird.

Wir hoffen Ihnen mit diesen Angaben gedient zu haben und verbleiben

Mit freundlichen Grüßen

TÜV Product Service GmbH



i.A. Karl Hans Friedl  
Vertrieb und Produktion Frankfurt



## Prüfprotokoll für Wiederholungsprüfungen elektrischer Geräte gemäß DIN VDE 0702

<b>Auftrag Nummer:</b>			
<b>Auftraggeber (Kunde):</b> Mustermann Walter - Zapp - Str. 4 35578 Wetzlar		<b>Auftragnehmer:</b> Allpress RIES Hydrauliks.+P.GmbH Industriestr. 1 76297 Stutensee	
<b>Geräteart:</b> MUP	<b>Hersteller:</b> Ries	<b>Type:</b> MUP 10	
<b>Fabr. Nr.:</b> test TEST.	<b>Schutzkl.:</b> I	<b>Baujahr:</b>	
<b>Nennstr. (A):</b>	<b>Nennspg.(V):</b>	<b>Nennleistg.(W):</b>	
<b>Prüfung am:</b> 19.09.05			
<b>Kundenangabe (Fehler):</b>		<b>Durchgef. Arbeiten:</b>	
<b>Prüfung nach Wiederholungsprüfung gemäß DIN VDE 0702</b>			
<b>Besichtigung:</b> <input type="checkbox"/> Schutzleiter in Ordnung (nur bei Schutzklasse I) <input type="checkbox"/> Gehäuse und mechanische Teile in Ordnung <input type="checkbox"/> Isolierteile in Ordnung <input type="checkbox"/> Geräte-Anschlußleitungen einschließlich Steckvorrichtungen mängelfrei <input type="checkbox"/> Aufschriften vorhanden bzw. vervollständigt, Typschild korrekt <input type="checkbox"/> Sonstiges			
<b>Messung</b>	<b>Meßwert</b>	<b>Grenzwert</b>	<b>OK</b>
Schutzleiterwiderstand [ $\Omega$ ]	+0.096Ohm	<0.300Ohm	OK
Differentieller Schutzleiterwiderstand [ $\Omega$ ]			-
Isolationswiderstand [M $\Omega$ ]	>+310.0MOhm	>1.000MOhm	-
Ersatzableitstrom [mA]			-
Sondenstrom [mA]		<0.500mA	OK
Differenzstrom [mA]	+00.18mA	<3.500mA	-
Hochspannungsprüfung [ ]			-
Funktionstest			-
<input type="checkbox"/> Funktions- und Sicherheitsprüfung mängelfrei <input type="checkbox"/> Das Gerät kann nicht mehr instandgesetzt werden Das Gerät hat erhebliche sicherheitstechnische Mängel, es besteht <input type="checkbox"/> Brandgefahr <input type="checkbox"/> Gefahr durch elektrischen Schlag <input type="checkbox"/> mechanische Gefahr			
Gemäß Unfallverhütungsvorschrift BGV A2 (ehemals VBG4): Prüfzyklus 12 Monate <b>Nächster Prüftermin: 19.09.06</b>			
<b>Verwendete Meßgeräte</b>			
Fabrikat GOSSEN-METRAWATT		Typ SECUTEST 0701/0702 / SIII	
<b>Unterschriften</b>			
Prüfer:		Verantwortlicher Unternehmer:	
Ort:	Datum:13.10.2005	Ort:	Datum: 13.10.2005

### Checkliste

zur Sicherheitsüberprüfung (UVV) und Wartung von mobilen Behälterpressen  
Sicherheitsüberprüfung der Betriebssicherheitsverordnung vom 27.09.2002, nach  
BGR 186 Nr. 6.1 sowie GUV 15.6, DIN 30730 EN 60204/1, GUV 17.3,  
Sicherheitsregeln für Müllpressen



### Prüfbefund

über die wiederkehrende Prüfung von Abroll- und Absetzkipper mobile Behälterpressen

Kunde _____	Hersteller _____
Anschrift _____	Typ _____
PLZ; Stadt _____	Nr. _____ Baujahr _____
Ansprechpartner _____	Prüfung ausgeführt am _____

Ausführliche Hinweise zu den einzelnen Prüfpunkten beachten

Lfd. Nr.	Zu untersuchende Funktion	in Ordnung	Mängel	Bemerkungen
	<b>UVV Prüfung</b>			
1	Gesamtzustand			
2	Elektrische Ausrüstung nach VDE 0702 geprüft			
3	Schweißnähte			
4	Kennzeichnung			
5	Aufnahmebügel RK / Bolzen für Seilaufnahme bei AK			
6	Türverriegelung			
7	Hydraulik / Drücke / Dichtigkeit			
8	Hydraulikschläuche			
9	Bewegliche Anbauteile wie Kippvorrichtung etc.			
10	Funktionsprüfung			
11	Sonstige Ausrüstung			
<b>Behälterpresse ohne Beanstandung</b>				Mängel abgestellt am
Unterschrift .....				.....
Sachkundiger .....				durch.....
Name in Druckschrift				Name in Druckschrift
Unterschrift.....				Unterschrift .....



Product Service

URKUNDE

Hiermit bestätigen wir der Firma

**Allpress RIES Hydraulikservice  
und Pressen GmbH  
Industriestraße 1  
D-76297 Stutensee-Spöck**

dass sie aufgrund einer Schulung durch  
TÜV SÜD Product Service Frankfurt  
befähigt ist,

**regelmäßige Prüfungen** nach

- BGR 186 Abs. 6.1
- Wartungs- und Reparaturarbeiten  
nach DIN 30730 und GUV 17.3
- Sicherstellung der allgemeinen  
Betriebssicherheit nach Betriebssicher-  
heitsverordnung §10 und Anhang 1

**an mobilen Kipp- und Absetzbehälterpressen**

Gemäß nachfolgender Dokumente

- Arbeitsanweisung AA-MBP-05-04-001
- Prüfprotokoll PP-MBP-05-04-001
- Prüfbefund PB-MBP-05-04-001

**durchzuführen und zu dokumentieren.**

Eschborn, 29. Januar 2008



Wolfgang Klos  
Tools & Construction

B / 03 06